32000D0675

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2000. október 20.)

az Iráni Iszlám Köztársaságból származó halászati termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról

(az értesítés a C(2000) 3066. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2000/675/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 97/79/EK irányelvvel [1] módosított, a halászati termékek előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozó egészségügyi feltételek megállapításáról szóló, 1991. július 22-i 91/493/EGK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 11. cikkére,

mivel:

(1) A Bizottság egy szakértője ellenőrző látogatást tett az Iráni Iszlám Köztársaságban a halászati termékek előállítása, tárolása és Közösségbe történő feladása körülményeinek ellenőrzése céljából.

(2) Az Iráni Iszlám Köztársaság halászati termékek egészségügyi vizsgálatára és ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak rendelkezései egyenértékűnek tekinthetők a 91/493/EGK irányelvben megállapítottakkal.

(3) Az Iráni Iszlám Köztársaságban az „Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi" képes a hatályban lévő jogszabályok alkalmazásának hatékony ellenőrzésére.

(4) A 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett egészségügyi bizonyítvány megszerzésére vonatkozó eljárásnak ki kell terjednie egy bizonyítványminta meghatározására, a kiállítás nyelvére (nyelveire) vonatkozó minimumkövetelményekre, valamint a bizonyítvány aláírására jogosult személy beosztására.

(5) A 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a halászati termékek csomagolásán el kell helyezni egy jelölést, amely feltünteti a harmadik ország nevét és a származási létesítmény, feldolgozóhajó, hűtőház vagy fagyasztóhajó engedélyezési/nyilvántartási számát.

(6) A 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének c) pontja értelmében össze kell állítani az engedélyezett létesítmények, feldolgozóhajók vagy hűtőházak, valamint a 92/48/EGK irányelv [3] II. melléklete 1–7. pontjának megfelelően felszerelt fagyasztóhajók jegyzékét. E jegyzékeket az IVO Bizottságnak szóló közleménye alapján kell összeállítani. Ezért az IVO feladata biztosítani a 91/493/EGK irányelv 11. cikkének (4) bekezdésében e célból megállapított rendelkezések betartását.

(7) Az IVO hivatalos biztosítékokat nyújtott a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetében megállapított szabályok betartásáról, valamint az említett irányelvben megállapítottakkal egyenértékű követelmények teljesítéséről.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Iráni Iszlám Köztársaságban az „Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi" a halászati és akvakultúra-termékek 91/493/EGK irányelv követelményeinek való megfelelését ellenőrző illetékes hatóság.

2. cikk

A Iráni Iszlám Köztársaságból származó halászati és akvakultúra-termékeknek az alábbi feltételeknek kell megfelelniük:

1. minden szállítmányt egy megfelelően kitöltött, aláírt, keltezett egészségügyi bizonyítvány számozott eredeti példányának kell kísérnie, mely összhangban van az A. mellékletben meghatározott mintával és egyetlen lapból áll;

2. a termékeknek a B. mellékletben felsorolt engedélyezett létesítményekből, feldolgozóhajókról, hűtőházakból vagy nyilvántartásba vett fagyasztóhajókról kell származniuk;

3. a tartósított élelmiszerek gyártására szánt, ömlesztett, fagyasztott halászati termékek kivételével minden csomagon letörölhetetlen betűkkel fel kell tüntetni a „IRÁN" szót és a származási létesítmény, feldolgozóhajó, hűtőház vagy fagyasztóhajó engedélyezési/nyilvántartási számát.

3. cikk

(1) A 2. cikk 1. pontjában említett bizonyítványokat az ellenőrzés helye szerinti tagállam legalább egy hivatalos nyelvén kell kiállítani.

[1] HL L 24., 1998.1.30., 31. o.
[2] HL L 268., 1991.9.24., 15. o.
[3] HL L 187., 1992.7.7., 41. o.

(2) A bizonyítványokon fel kell tüntetni az IVO képviselőjének nevét, beosztását és aláírását, valamint az IVO többi bejegyzéstől eltérő színű hivatalos pecsétjét.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 60. napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2000. október 20-án.

a Bizottság részéről
David BYRNE
a Bizottság tagja

A. MELLÉKLET

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

az Iráni Iszlám Köztársaságból származó és az Európai Közösségbe történő kivitelre szánt halászati és akvakultúra-termékekhez, a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, valamint tengeri haslábúak bármely formája kivételével

Hivatkozási szám: .....

Feladó ország: **IRÁNI ISZLÁM KÖZTÁRSASÁG**

Illetékes hatóság: „Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi"

I. **A halászati termékek azonosító adatai**

– A halászati/akvakultúra-termékek leírása [1]:

  – Faj (tudományos név): .....

  – A termék megjelenése és a kezelés módja [2]: .....

– Kódszám (ha rendelkezésre áll): .....

– A csomagolás módja: .....

– A csomagok száma: .....

– Nettó súly: .....

– Előírt tárolási és szállítási hőmérséklet: .....

II. **A termékek származása**

Az IVO által az EK-ba történő kivitelre feljogosított létesítmény(ek), feldolgozóhajó(k), illetve hűtőház(ak) vagy nyilvántartásba vett fagyasztóhajó(k) neve és hatósági engedélyezési/nyilvántartási száma: .....

.....

III. **A termékek rendeltetése**

A termékek feladásra kerülnek

..... -ból
(feladás helye)

..... -ba
(rendeltetési ország és hely)

a következő szállítóeszköz útján: .....

A feladó neve és címe: .....

.....

.....

A címzett neve és címe a rendeltetési helyen: .....

.....

[1] A nem megfelelő rész törlendő.
[2] Élő, hűtött, fagyasztott, sózott, füstölt, tartósított stb.

IV. **Állat-egészségügyi igazolás**

– A hatósági ellenőr igazolja, hogy a fent leírt halászati vagy akvakultúra-termékek(et):

1. a 92/48/EGK irányelvben megállapított egészségügyi szabályoknak megfelelően fogták ki és kezelték a fedélzeten;

2. a 91/493/EGK irányelv mellékletének II., III. és IV. fejezetében megállapított követelményeknek megfelelően higiénikusan szállították partra, kezelték és adott esetben csomagolták, készítették elő, dolgozták fel, fagyasztották, olvasztották ki és tárolták;

3. a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetével összhangban egészségügyi ellenőrzéseken estek át;

4. a 91/493/EGK irányelv mellékletének VI., VII. és VIII. fejezetével összhangban csomagolták, jelölték, tárolták és szállították;

5. nem mérgező vagy biotoxinokat tartalmazó fajból származnak;

6. kielégítő eredménnyel átestek a 91/493/EGK irányelvben és végrehajtási határozataiban a halászati termékek egyes kategóriáira előírt organoleptikus, parazitológiai, kémiai és mikrobiológiai ellenőrzéseken.

– Alulírott hatósági ellenőr kijelenti, hogy ismeri a 91/493/EGK irányelv, a 92/48/EGK irányelv és a 2000/675/EK határozat rendelkezéseit.

Kelt .....-ban, ... -án
(Hely) (Dátum)

Hivatalos pecsét ([3])

.....
A hatósági ellenőr aláírása ([3])

.....
(Az aláíró személy neve nyomtatott betűvel, beosztása és képesítése)

([3]) A pecsétnek és az aláírásnak a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.

B. MELLÉKLET

ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK ÉS HAJÓK JEGYZÉKE

Engedélyezési szám	Név	Város Régió	Kategória
600	Ashoradeh Cold Store	Golestan	PP
601	Central Cold Store of Shilat Trade Co.	Tehran	PP
602	Anzali Sturgeon Store	Gilan	PP
603	Babolsar Cold Store	Mazandaran	PP
604	Chinchenan Sturgeon Processing Centre	Gilan	PP
605	Nashtarod Sturgeon Processing Centre	Mazandaran	PP
606	Hoseinban Sturgeon Processing Centre	Mazandaran	PP
607	Izadeh Sturgeon Processing Centre	Mazandaran	PP
608	Shafarod Sturgeon Processing Centre	Gilan	PP
609	Bandar Turkman Processing Centre	Golestan	PP
610	Mirod Sturgeon Processing Centre	Mazandaran	PP
700	Mah Protein	Bushehr	PP
701	Abdasht-e-Shargh	Hormozgan	PP
703	Bushehr Marine Production (Afarid)	Bushehr	PP
704	Persian Gulf Food Industry	Hormozgan	PP
705	Chancho	Gilan	PP
706	Jahan Shill (Colahi 500t Complex)	Hormozgan	PP
709	Morvarid Sayd	Bushehr	PP
711	Mostaan	Hormozgan	PP
713	Choghadak 4000t Complex	Bushehr	PP
714	Abzyan-e-mahtab	Bushehr	PP
717	Ghasemi Cold Store	Bushehr	PP
718	Djavan Food Industrial Co. (Crayfish Processing and Packaging)	Tehran	PP
720	Shaloo	Bushehr	PP
721	Pavereh	Bushehr	PP
722	Kesht-o-sanat Bushehr	Bushehr	PP
723	Tabrid Mohaseb	Khozestan	PP
725	Fillet & Steak of Hormozgan	Hormozgan	PP

Engedélyezési szám	Név	Város Régió	Kategória
Q-732	Abdasht e Shargh Co. (Fish and Shrimp Processing and Packaging)	Tehran	PP
800	Ferdos 1	Hormozgan	ZV
801	Ferdos 2	Hormozgan	ZV
802	Ferdos 3	Hormozgan	ZV
803	Kasra	Hormozgan	ZV
809	Kavian	Hormozgan	ZV
810	Afson	Hormozgan	ZV

PP: Feldolgozóüzem.
ZV: Fagyasztóhajó.